



# BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

## Az oktató személyi-szakmai adatai

Név: Juhász Gergely Miklós	Születési év: 1971
E-mail cím: juhasz.gergely@bjhf.hu	
<b>Képzési adatok</b>	
Végzettség és szakképzettség (Oklevelek, szakvizsgák; kiállítója, éve):	
MA in Theology és S.T.L. (KU Leuven, 1996) PG Cert. in Pedagogy in Higher Education (Liverpool Hope University, 2014)	
Tudományos fokozatok, címek (PhD, habilitáció, MTA doktora; dátum, értekezés címe, adományozó szerv):	
PhD és S.T.D. (2008, <i>Translating Resurrection: An Early Sixteenth-Century Exegetical Debate in Antwerp between the Protestant Bible Translators William Tyndale and George Joye in Its Historical and Theological Context</i> , KU Leuven) Fellow of the Higher Education Academy (Higher Education Academy, UK 2014)	
Tudománnyal/kutatással kapcsolatos szakmai közéleti feladatok, megbízások, tagságok:	
Society of Reformation Studies (SRS) Fellow of the Higher Education Academy (FHEA) British New Testament Society (BNTS) European Association of Biblical Studies (EABS)	
Nyelvtudás, nyelvvizsgák:	
C2: angol, holland B1/B2: német, francia, spanyol A1/A2: norvég, ivrit, orosz (minthogy 30 évig külföldön éltem, nincsenek magyar nyelvvizsgáim)	
Munkahelyek, beosztások, munkakörök, szolgálati helyek (időrendben):	
2022. szeptember- adjunktus, Brenner János Hittudományi Főiskola 2021. november-2022. november: E-learning szakértő / oktatásszervező a Károli Gáspár Református Egyetem IKT Kutatóközpontjában 2021. január- Óraadó tanár a Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskolán 2012. augusztus-2022. augusztus: Lecturer (adjunktus) majd Senior Lecturer (docens) a Liverpool Hope Egyetemen 2015. február-2020. szeptember tiszteletbeli tudományos munkatárs a Leuveni Katolikus Egyetem Teológiai és Vallástudományi Karán 2015. május-2018. május tiszteletbeli tudományos munkatárs a Manchesteri Egyetemen 2011. január-2012. augusztus: Óraadó tanár a Nemzetközi Kanunnik Triest Intézetben (Gent – Kruibeke, Belgium), a Pápai Lateráni Egyetem Belgiumban affiliált képzése 2011. október-2012. augusztus: vezető könyvtárosmunkatárs a Leuveni Katolikus Egyetem Teológiai és Vallástudományi Karának Könyvtárában (Maurits Sabbebibliothek) 2010. szeptember-2012. augusztus: Óraadó tanár az AGRIPO, a Premontrei szerzetesrend teológiai főiskoláján, Averbode, Belgium 2008. szeptember-2012 augusztus: Óraadó tanár a Roermondi Római Katolikus Egyházmegye Kairos nevű hitoktató-képzésében, Hollandia 2002. szeptember-2011. szeptember: tanársegéd, majd a magyar nyelvi csoport vezetője a	



# BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

Lessius Főiskola (jelenleg Leuveni Katolikus Egyetem) Alkalmazott Nyelvi Tudományok Szubfakultásán, Antwerpen, Belgium  
2003. szeptember-2006 július: Óraadó tanár a Louvain-la-Neuve-i Katolikus Egyetem nyelvi intézetének megbízásából az Európai Bizottság tolmácsai részére  
1998. szeptember-2006. november: a PPKE Leuveni Collegium Hungaricumának igazgatója  
1999. szeptember-2004 szeptember: tudományos munkatárs a Leuveni Katolikus Egyetem Bölcsészettudományi Karának Angol Tanszékén

## Oktatási tevékenység

Eddigi oktatási tevékenység összefoglalása (oktatásban töltött idő, oktatás idegen nyelven, külföldi intézményben stb.):

(U=alapképzés, G=posztgraduális képzés, A=felnőttképzés, C=oktatók szakirányú továbbképzése, F= egyetemi alapozó év)

2022 – Károli Gáspár Református Egyetem, Budapest:

- Akadémiai kutatási adatbázisok (C)
- Plágium észlelése 1-2 (C)
- A hallgatók online előadásokon való részvételének fokozása (C)
- LMS: Moodle 1-2 (C)
- LMS: Az MS 365 és a Teams 1-2 (C) integrálása
- Hivatkozási eszközök: Zotero I-II (C)

2021 – Sapientia Hittudományi Főiskola, Budapest:

- Ökumenizmus (U, 2021-)
- krisztológia (U, 2022)
- Az IKT eszközök használata a Hitoktatásban (U, A, 2022-)

2012 – 2022 Liverpool Hope University, Liverpool, Egyesült Királyság:

- Ekléziológia (C, 2019-2022)
- krisztológia (C, 2019-2022)
- Bevezetés az Újszövetségbe (C, 2019-2022)
- Bevezetés az Ószövetségbe (C, 2019-2022)
- Bevezetés az erkölcszociológiába (C, 2019-2022)
- Vallás, háború, béke és megbékélés Kelet-Közép-Európában (Lengyelország és Magyarország) (U, 2020-2021)
- A reformáció története (U, 2012-2021)
- Előadások angol irodalomból (U, 2019-2021) és történelemből (U, 2020-2021) a könyvtörténetről, William Tyndale-ről és a reformációról (U, 2019-2021)
- Szeminárium az egyetemi előkészítő évben (F, 2019-2021)
- A reformáció teológiája (1453-1700) (U, 2013–2021)
- A keresztény egyház eredete és fejlődése 1453-ig (U, 2012–2013)
- A keresztény teológia 1453-ig (U, 2012-2013)
- Isten, Krisztus és az emberiség (UA, 2012–2013)
- Bevezetés a bibliakutatásba (U, 2012–2016)
- A Biblia az egyház életében (U, 2012-2013)
- A Biblia kontextusában (U, 2013–2015)
- Ószövetségi exegézis: A Pentateuchus és a történelmi könyvek (U, 2013–2021)



## BRENNER JÁNOS HITUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

- Ószövetségi előadás és szeminárium: Próféták és bölcsességirodalom (U, 2014–2021)
- Újszövetségi exegézis: Az evangéliumok (U, 2013–2016)
- Újszövetségi szeminárium: Példabeszédek (U, 2013–2016)
- bibliai héber (UG, 2013–2019)
- Görög II: A Hegyibeszéd (UG, tanórán kívüli, 2012–2013)
- Újszövetségi exegézis: Máté evangéliuma (G, 2015–2021)
- Ószövetségi exegézis: Prófétai irodalom (G, 2015–2020)
- 2011 – 2012 Canon Triest Nemzetközi Itnézet, Gent – Kruibeke (Belgium), a Lateráni Pápai Egyetem Belgiumban affiliált képzése
- A szerzetesi lelkiség története (G)
- Keresztény antropológia (G)
- 2010 – 2012 AGRIPO (Averbode, Belgium)
- Modern egyháztörténet: 1648-tól a jelenkorig (U)
- Ószövetségi Exegézis: A Pentateuchus (U)
- 2008 – 2012 Újszövetségi adjunktus, Roermondi Egyházmegye (Hollandia)
- Bevezetés az Újszövetségbe (A)
- Szt. Márk evangéliuma (A)
- Szt. János evangéliuma, levelei és a Jelenések könyve (A)
- Példabeszédek és Jézus szenvedésének története az evangéliumokban (A)
- Csodatörténetek és Jézus feltámadásának elbeszélése az evangéliumokban (A)
- 2002 – 2011 Lessius University College, Antwerpen (Belgium)
- Országismeret 2A: Magyarország történelme 1945-től napjainkig
- Országismeret 2B: Magyar irodalom a kezdetektől a 18. századig (U)
- Országismeret 3: Magyar irodalom XVIII-XIX. században (U)
- Országismeret 4: Magyar irodalom a XX. században és kortárs magyar irodalom (UG)
- magyar nyelvtan 1-3 (U)
- Magyar írásbeli készségfejlesztés 1-3 (U)
- Holland-magyar üzleti és gazdasági szövegek fordítása (G)
- 2004 – 2005 Antwerpeni Egyetem, Belgium
- Magyar beszéd-készség-fejlesztés és nyelvtan (UGA)
- 2003 – 2006 Centre des Langues, Université Catholique de Louvain (Louvain-La-Neuve, Belgium) az Európai Bizottság megbízásából
- Magyar beszéd-készség-fejlesztés és nyelvtan tolmácsok és számára(A)
- a magyar nyelv alapjai idegen nyelvű könyvtárosok számára (A)
- 1999 – 2004 Bölcsészettudományi Kar, Angol Irodalom, KU Leuven
- Bibliikus antropológia (G)

### Oktatott tantárgyak:

- Bevezetés az Újszövetségbe 1-2 (U, Szombathely)
- Bevezetés az Ószövetségbe 1-2 (U, Szombathely)
- Újszövetségi Exegézis 1-3 (U, Győr)
- Görög nyelv 1-4 (U, Győr)
- Bevezetés az Újszövetségbe (Győr)

Az oktatott tárgyak és az oktató szakmai/kutatási tevékenysége kapcsolatának bemutatása:



# BRENNER JÁNOS HITUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

Szerteágazó kutatási területeim (bibliafordítás, az exegézis és a teológia kapcsolata, a protestáns és katolikus reformációk története valamint dogmatikai és exegetikai vitái, a könyvnyomtatás története, Rotterdami Erasmus biblikus munkássága, az angol reformáció és az anglikán egyházi közösségek története, az ökumenizmus és a keresztény felekezetek közötti kapcsolatok története, stb.)
TDK pályamunkák témavezetése:
<b>Tudományos, kutatói és közéleti tevékenység; szakmai kapcsolatok, elismerések (hazai és nemzetközi)</b>
Tankönyvek, oktatási segédletek (Könyv esetén cím, év, kiadó, könyvfejezet esetén szerkesztő és nevesített fejezet):
szöveggyűjtemények és részletes óravázlatok minden oktatott tárgyhoz jegyzetek: Magyarország történelme 1945-től napjainkig (jegyzet, 2003-2011) Magyar irodalom a kezdetektől a 18. századig (jegyzet, 2004-2011) Magyar irodalom XVIII-XIX. században (jegyzet, 2005-2011) Magyar irodalom a XX. században és kortárs magyar irodalom (jegyzet, 2006-2011) Hongaarse grammatika (holland nyelvű magyar nyelvtan) 1-3 (jegyzet, 2002-2011)
Folyóirat szerkesztői, szerkesztőbizottsági tagsági, bírálói feladatok:
2017 és 2018: meghívott pályázati referens a belga Fonds Wetenschappelijk Onderzoek - Vlaanderen, FWO (Tudományos Kutatási Alap – Flandria) számára 2015-2019: a <i>Reformation</i> c. nemzetközi tudományos folyóirat társszerkesztője és recenzíószerkesztője 2014-2020: szakmai bíráló a <i>Journal of Early Modern Christianity</i> , <i>Journal of Ecclesiastical History</i> , <i>Ecclesiastical History Society</i> tudományos folyóiratok számára 2009-2011: szakmai bíráló <i>The Bulletin of the International Organization of Septuagint and Cognate Studies (BIOSCS)</i> nemzetközi tudományos folyóirat számára 2008-2010: szakmai bíráló a <i>Reformation</i> nemzetközi tudományos folyóirat számára
Kutatási eredmények, publikációk (az 5 legfontosabb aláhúzással kiemelve):
<b>Könyv (szerző):</b> <u>Juhász Gergely, <i>Translating Resurrection. The Debate between William Tyndale and George Joye in Its Historical and Theological Context</i>, (Studies in the History of Christian Traditions 165), Leiden: Brill, 2014.</u>
<b>Könyv (szerkesztő):</b> Paul Arblaster, Juhász Gergely & Guido Latré (eds.), <i>Tyndale's Testament</i> , Turnhout: Brepols, 2002. Paul Arblaster, Juhász Gergely & Guido Latré (eds.), <i>Het testament van Tyndale</i> , Turnhout: Brepols, 2002. Gerely Juhász (ed.), <i>A digitális jóllét felé vezető utak, Digitális Tér Konferencia – Konferenciakötet 2022</i> , (Budapest: ELTE PPK, KRE IKT Kutatóközpont, Tempus, 2022).
<b>Tanulmányok (könyvfejezetek):</b> Juhász Gergely, "The Bible and the Early Reformation Period", in Paul Arblaster, Juhász Gergely & Guido Latré (eds.), <i>Tyndale's Testament</i> , Turnhout: Brepols, 2002, pp. 25-34.



## BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

---

Juhász Gergely, “De Bijbel en de vroege Reformatie”, in Paul Arblaster, Juhász Gergely & Guido Latré (eds.), *Het testament van Tyndale*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 25-34. [Dutch; English title: “The Bible and the Early Reformation Period”].

Juhász Gergely, “Translating Resurrection. The Importance of the Sadducees’ Belief in the Tyndale–Joye Controversy”, in Reimund Bieringer, Veronica Koperski & Bianca Lataire (eds.), *Resurrection in the New Testament*, FS Jan Lambrecht, (Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium 165), Leuven: Peeters, 2002, pp. 107-121.

Juhász Gergely, “Antwerpen szerepe a nyugat-európai korareformációs bibliafordítások történetében”, in Péter Losonczi & Géza Xeravits (eds.), *Vita és párbeszéd: a monoteista hagyomány történeti perspektívában*, Budapest: Goldziher Intézet–L’Harmattan, 2004, pp. 87-118.

Juhász Gergely, & Paul Arblaster, “Can Translating the Bible Be Bad for Your Health? William Tyndale and the Falsification of Memory”, in Johan Leemans, (ed.), *More Than Memory. The Discourse of Martyrdom and the Construction of Christian Identity in the History of Christianity*, (Annuua Nuntia Lovaniensia) Leuven: Peeters, 2005, pp. 315-340.

Juhász Gergely, “Szeretnék elköltözni, és Krisztussal lenni, mert ez mindennél jobb lenne (Fil 1,23),” in György Benyik (ed.), *Szent Pál és a pogány irodalom*, Szeged: JATEPress, 2010, pp. 115-139.

Juhász Gergely, “Antwerp Bibles in the King James Bible”, Hannibal Hamlin and Norman W. Jones (eds.), *The King James Bible after Four Hundred Years: Literary, Linguistic and Cultural Influences*, Cambridge: Cambridge University Press, 2011, pp. 100-123.

Juhász Gergely, “Test és lélek a kora-reformáció exegézisében,” in György Benyik (ed.), *Testben élünk*, Szeged: JATEPress, 2011, pp. 99-117. [Hungarian; English title: “Body and Soul in the Exegesis of the Early Reformation”].

Juhász Gergely, “Az antwerpeni kora-tizenhatod századi népnyelvű bibliák kalendáriumai,” in József Mészáros and Zoltán Oláh (eds.), *Minden kegyelem. A 65 éves Jakubinyi György érsek köszöntése*, FS. Msgr. György Jakubinyi, Budapest-Kolozsvár: Szent István Társulat – Verbum, 2011, pp. 208-219.

Juhász Gergely, “Resurrection or Immortality of the Soul? A Dilemma of Reformation Exegesis,” in Geert van Oyen and Thomas Shepherd (eds.), *Resurrection of the Dead: Bible Traditions in Dialogue* (Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium 249), Leuven - Paris - Dudley MA: Peeters, 2012, pp. 517-534.

Juhász Gergely, “George Joye’s Translation Strategy in his Biblical Translations”, in Wim François and August den Hollander (eds.), *‘Wading Lambs and Swimming Elephants’: The Bible for the Laity and Theologians in the Medieval and Early Modern Era*. (Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium 257), Leuven: Peeters and Leuven University Press, 2012, pp. 181-196.

Juhász Gergely “Re-evaluations of Mary Magdalene and the Interpretations of John 20:17 in the Early Modern Era,” in Reimund Bieringer, Barbara Baert & Karlijn Demasure (eds.), *Noli me tangere in Interdisciplinary Perspective. Textual, Iconographic and Contemporary Interpretations* (Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium), Leuven - Paris – Bristol CT: Peeters, 2016, pp. 153-168.

Juhász Gergely “The Making of Erasmus’s New Testament and Its English Connections”, in Véronique Bragard et al. (eds.), *Sparks and Lustrous Words: Literary Walks, Cultural Pilgrimages*, FS Guido Latré, Louvain-la-Neuve: Presses universitaires de Louvain, 2019,



pp. 83-111.

### **Tudományos folyóiratokban megjelent cikkek:**

Juhász Gergely, “Az anglikán—római katolikus párbeszéd”, in *Vigilia* 59 (1994), pp. 835-847.

Juhász Gergely, “Some Neglected Aspects of the Debate between William Tyndale and George Joye (1534-1535)”, in *Reformation* 14 (2009), pp. 1-47.

Juhász Gergely, “La Bible imprimée et sa réforme”, in *Recherches de Science Religieuse* 106.1 (2018), 63-79.

### **Katalógus-, enciklopédia- és szócikkek:**

Juhász Gergely, Cat. 15. “Jacobus Latomus, Articulorum doctrinae fratris Martini Lutheri per theologos Lovanienses damnatorum Ratio ex sacris literis & veteribus tractatoribus (Antwerp, Michiel Hillen van Hoochstraten, 31 December 1521)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 70.

Juhász Gergely, Cat. 29. “Vetus testamenti multiplici lingua nunc primo impressum. Et imprimis Pentateuchus Hebraico Greco atque Chaldaico idiomate. Adiuncta unicuique sua latina interpretatione ([Alcalá de Henares, Arnaldus Guillelmus de Brocario for Franciscus Ximénez de Cisneros], printed 1515, published 1520)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 84-85.

Juhász Gergely, Cat. 30. “Interpretationes Hebraeorum, Chaldaeorum, Graecorumque nominum Novi Testamenti (Antwerp, Willem Vorsterman, 17 December 1528)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 86.

Juhász Gergely, Cat. 31. “Interpretatio Chaldaica pentateuchi ceu quinque Librorum Moysi, iuxta translationem quam imprimendam iussit venerabilis Cardinalis Toletanus: Mandato Leonis .x. (Antwerp, Nicolaus Corvinus, 1535)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 87.

Juhász Gergely, Cat. 32. “Portrait of Desiderius Erasmus”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 87-88.

Juhász Gergely, Cat. 36. “Biblia Breves in eadem Annotationes, ex doctiss. interpretationibus, & Hebraeorum commentariis (Antwerp, Merten de Keyser for Godevaert van der Haghen, January 1534)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 91-92.

Juhász Gergely, Cat. 37. “Liber Hebraeorum Concionatoris, seu Ecclesiastes, translated by Robert Shirwood (Antwerp, Willem Vorsterman, 15 January 1523)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 93.

Juhász Gergely, Cat. 38. “Biblia Rabbinica, vol. 3, the Later Prophets (Venice, Daniel Bomberg, [c. 1526])”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 94-95.

Juhász Gergely, Cat. 45. “Johann Reuchlin, Dictionarium Hebraicum, abridged by Dirk Martens (Leuven, Dirk Martens, 1520)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 102-103.

Juhász Gergely, Cat. 57. “Das Neue Testament Deutsch, [translated by Martin Luther] (Wittenberg, Melchior & Michel Lotther, 1524)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 116-117.



## BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

---

- Juhász Gergely, Cat. 85. "The Prophete Isaye, translated by George Joye ('Printed in Straszburg by Balthassar Beckenth' [vere Antwerp, Merten de Keyser], 10 May 1531)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 138.
- Juhász Gergely, Cat. 86. "The prophete Jonas, translated by W[illiam] T[yndale] (n.p. [Antwerp, Merten de Keyser], n.d. [1531])", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 138-139.
- Juhász Gergely, Cat. 88. "Davids Psalter, translated by George Joye ([Antwerp,] Merten de Keyser, August 1534)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 141-142.
- Juhász Gergely, Cat. 89. "The Newe Testament, translated by William Tyndale ([Antwerp, Matthias Crom?] for A[driaen] K[empe de] B[ouchout], 1536)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 142.
- Juhász Gergely, Cat. 90. "The new Testament of oure Savyour Iesu Christ, translated by Miles Coverdale, (Antwerp, Matthias Crom, 1538)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 143.
- Juhász Gergely, Cat. 93. "Johannes Cochlaeus, Commentaria de Actis et scriptis Martini Lutheri (St-Victor near Mainz, Francis Behem, September 1549)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 149-151.
- Juhász Gergely, Cat. 97. "W[illiam] T[yndale], The exposition of the fyrste Epistle of seynt Ihon ([Antwerp, Merten de Keyser], September 1531)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 153-155.
- Juhász Gergely, Cat. 99. "The execution of John Frith and Andrew Hewit", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 156-157.
- Juhász Gergely, Cat. 100. "John Frith, A boke made by John Frith prisoner in the tower of London ('Imprinted at Monster... By me Conrade Willems' [vere Antwerp, Merten de Keyser?], 1533)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 157-158.
- Juhász Gergely, Cat. 101. "George Joye, The Subversion of Moris false foundation ('at Emdon by Iacob Aurik' [vere Antwerp, Govaert van der Haghen?], 1534)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 158.
- Juhász Gergely, Cat. 102. "The new Testament [translated by William Tyndale, edited by George Joye], (Antwerp, Widow of Christoffel [van Ruremund] van Endhoven, August 1534)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 159-160.
- Juhász Gergely, Cat. 103. "The newe Testament, dilygently corrected and compared with tge Greke by Willyam Tindale, translated by William Tyndale (Antwerp, Merten de Keyser, November 1534)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 160-161.
- Juhász Gergely, Cat. 104. "George Joye, An apology made by George Joy, to satisfy, if it may be, W. Tindale, 1535, edited by Edward Arber (The English Scholar's Library 13; Birmingham, 1882)", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 161.
- Juhász Gergely & Paul Arblaster, "The Humanist Bible", in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale's Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 83



## BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalandomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

---

- Juhász Gergely & Paul Arblaster, Cat. 28. “Portrait of Franciscus Cardinal Ximénez”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 84.
- Juhász Gergely & Paul Arblaster, Cat. 34. “Portrait of St Jerome”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 89-90.
- Paul Arblaster & Juhász Gergely, Cat. 2. “[Nicholas Harpsfield], Dialogi Sex contra summi pontificatus, monasticae vitae, sanctorum imaginum oppugnatores, et pseudomartyres, edited by Alan Cope, (Antwerp, Christopher Plantin, 1566)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 57-58.
- Paul Arblaster & Juhász Gergely, Cat. 14. “Portrait of Martin Luther”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, p. 69.
- Paul Arblaster & Juhász Gergely, Cat.51 “Jacobus de Voragine, Dat passionael (Gouda, G[erard] L[eeu], 1 April 1480) & Cat. 52. Ludolphus de Saxoniam, Tboeck vanden leven ons heeren ihesu (Antwerp, G[erard] L[eeu], 3 November 1487)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 109-110.
- Juhász Gergely & Gilbert Tournoy, Cat. 18. “Henry VIII, Assertio septem sacramentorum adversus Martinum Lutherum (Antwerp, Michiel Hillen [van Hoochstraten], 1 April 1522)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 73-74.
- Juhász Gergely & Gilbert Tournoy, “Cat 19. John Fisher, Assertionis Lutheranae confutatio (Antwerp, Michiel Hillen van Hoochstraten, 2 January 1523)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 74-75.
- Gilbert Tournoy & Juhász Gergely, Cat. 46. “Johannes Campensis, Ex variis libellis Eliae grammaticorum omnium doctissimi, huc fere congestum est opera Iohannis Campensis quicquid ad absolutam grammaticam Hebraicam est necessarium (Leuven, Dirk Martens, June 1528)”, in Arblaster – Juhász – Latré, *Tyndale’s Testament*, Turnhout: Brepols, 2002, pp. 103-104.
- Juhász Gergely, art. “Indulgences” in Mark Lamport (ed.), *Encyclopedia of Martin Luther and the Reformation*, Rowman & Littlefield Publishers, 2017, 375-377.
- Juhász Gergely, art. “Life in the Religious Orders” in Mark Lamport (ed.), *Encyclopedia of Martin Luther and the Reformation*, Rowman & Littlefield Publishers, 2017, 650-654.
- Juhász Gergely, art. “Luther and Translation Theory” in Mark Lamport (ed.), *Encyclopedia of Martin Luther and the Reformation*, Rowman & Littlefield Publishers, 2017, pp. 765-768.
- Juhász Gergely, art. “John Fisher” in Mark Lamport (ed.), *Encyclopedia of Martin Luther and the Reformation*, Rowman & Littlefield Publishers, 2017, pp. 283-285.
- Juhász Gergely, art. “William Tyndale” in *Oxford Bibliographies*, Oxford University Press, forthcoming as online publication.
- Juhász Gergely, art. “Hungarian”, in Philip A. Noss and Charles S. Houser (eds.), *A Guide to Bible Translation: People, Languages, Topics, History of Bible Translation*, Xulon Press and United Bible Society, 2019, pp. 149-150.
- Juhász Gergely, art. “Service Book”, in Philip A. Noss and Charles S. Houser (eds.), *A Guide to Bible Translation: People, Languages, Topics, History of Bible Translation*, Xulon Press and United Bible Society, 2019, pp. 755-759.

MTMT azonosító: 10083979





# BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalándomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

Oktatási tevékenységért elnyert díjak/elismerések; oktatói ösztöndíjak, vendégprofesszori meghívások:

- 2016 Erasmus+ oktatócsere (KU Leuven, Belgium, Teológiai Kar)
- 2013 Erasmus oktatócsere (KU Leuven, Belgium, Teológiai Kar)
- 2012 The National Endowment for the Humanities (USA) szeminárium *Reformation of the Book* meghívott előadója (Antwerpen, Belgium)
- 2011 Meghívott előadó (The Ohio State University, Columbus, OH, USA)
- 2009 Nida School for Translation Studies (USA) munkatársa (egy hónap Misano Adriatico, Olaszország)
- 2009 The National Endowment for the Humanities (USA) szeminárium *Reformation of the Book* meghívott előadója (Antwerpen, Belgium)
- 2008 Erasmus oktatócsere (Károli Gáspár Református Egyetem, Holland tanszék)
- 2007 Erasmus oktatócsere (Budapesti Műszaki Egyetem, Szakfordítás és magyar, mint idegen nyelv)

Szakmai díjak és kitüntetések (év, díj, adományozó testület):

- 2016 NEH Grant for the publication of the critical edition of the Independent Works of William Tyndale, PI: Mark Rankin (total: 467,983 USD)
- 2011 Travel Grant of the Tyndale Society in America, UK-USA
- 2010 Subsidy for Conference Organization by the FWO Research Foundation – Flanders
- 2010 Mobility Grant of the FWO Research Foundation – Flanders
- 2003 Pro Patria Award (Association for the Discovery of Hungary, Brussels, Belgium)
- 2000 Balassi Award (Tudor Symposium, Newcastle, UK)
- 1993-1999 Faculty of Theology Scholarship (KU Leuven)

Közreműködés PhD eljárásokban, habilitációs eljárásokban, MTA doktori eljárásokban:

- 2015 A Liverpool Hope Egyetem Rektori Ösztöndíjpályázat témavezetői nyertese
  - 2019-2022: A Liverpool Hope Egyetem Bölcsészkarán működő Doktori Iskola vezetője
  - 2016-2022: A Római Katolikus Maryvale Intézet (Birmingham, UK) Doktori Iskolának a Liverpool Hope Egyetem által megbízott felelőse
- (Társ-)témavezető** a következő PhD-éknál:
- Philip Anderson, *The Elizabethan Poor Law of 1597/98 and Its Theological Context*, PhD thesis in Theology, Liverpool Hope University. Témavezetők: Juhász Gergely és Peter McGrail (sikeres védelem 2017-ben)
- David Evans, *Wonder, Encounter and Wisdom. Features in the Landscape of Pastoral Philosophy*, PhD thesis in Theology, Liverpool Hope University. (javasolt változtatások megtételéhez kötött feltételeken sikeres védelem 2014-ben, mely változtatásokat a hallgató nem készítette el a megadott tizenkét hónap alatt). Témavezetők: Juhász Gergely, David Torevell és John Sullivan.
- David Frost, *A Critical Edition of the Cornish Manuscript Sacrament an Alter*, PhD thesis in Theology, Liverpool Hope University. Témavezetők: Juhász Gergely, Peter McGrail (sikeres védelem 2019-ben).
- Atar Hadari, *Hebrew Rabbinical Sources behind Tyndale and the KJV*, (Rektori PhD Ösztöndíj) témavezető: Juhász Gergely (sikeres védelem 2020-ban).



## BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalandomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

---

### **PhD Tanulmányi Igazgató (Director of Studies) a következő PhD-éknál:**

Aisha Ijaz, *Religion and Consumer Involvement in Purchasing Non-Meat Foods: A Comparative Study of Muslims and Non-Muslims in the United Kingdom*, (sikeres védés 2020-ban).

Thomas Millea, *The Life and Writings of Richard Michael Fox* (2018-2021-ig).

Martin Lloyd, *Early African-Americans as a Political and Military Power* (a hallgató abbahagyta tanulmányait 2019-ben).

Antonia Richards, *Law and Narrative in the Book of Esther Jewish Identity in the Diaspora* első, sikertelen védés 2018-ban még a korábbi tanulmányi igazgatóval és témavezetővel, 2019-től vettem át, de a hallgató személyes okokból kifolyólag 2021-ben visszalépett).

Yassir Al Suod, *The Study of Language Maintenance and Shift among Jordan Turks*, (sikeres védés 2022-ben).

### **PhD-opponenség:**

#### **külső opponensként (external examiner):**

Jeannette Mitterhofer, *Tyndale, a Zwinglian Theologian? A Comparison between Tyndale's and Zwingli's Doctrines of the Lord's Supper*, PhD, Middlesex University, London School of Theology, London, 2022.05.27.

#### **belső opponensként (internal examiner):**

Jane McGinlay, *Divine Abandonment, Lament and Adult Survivors of Clerical Abuse: An Inter-Disciplinary Study*, PhD, Maryvale Institute, Birmingham, 2013.07.12.

Ryan Alan Hanning, *Union not Unity: The Catechetical Reforms of Metropolitan Peter Mohyla and the Western Sources of His Orthodox Confession*, PhD, Maryvale Institute, Birmingham, 2015.03.30.

Antonio Gerace, *Biblical Scholarship in Louvain and Douai: The 'Golden' Sixteenth Century*, PhD, KU Leuven, Belgium, 2017.05/31.

David Wood, *A Call to Generous Relational Communities: Rediscovering an Old Theology of Community Justice in 1 Corinthians through a New Eschatological Hermeneutic*, PhD, Liverpool Hope University, 2017.06.13.

Sophie Mahar, *The Passion Oratorios of Alessandro Scarlatti: A Study In Music And Devotion*, PhD, Liverpool Hope University, 2021.02.11.

Anthony Vella, *Divine Abandonment, Lament and Adult Survivors of Clerical Abuse: An Inter-Disciplinary Study*, PhD, Maryvale Institute, Birmingham, 2022.10.24.

#### **Vizsgaelnökként:**

Philip Bukola Oyewale, *A Critical Analysis of Marital Instability among Yoruba Christians in the North West of England*, PhD, Liverpool Hope University, 2015.05.21.

David Hajduk, *The Challenge of a New Manichaeism: An examination of John Paul II's label from Letter to Families*, PhD, Maryvale Institute, Birmingham, 2016.05.12.

Gwendolen Adams, *The Case for Stability: Alasdair MacIntyre, the Benedictine Tradition, and Qualitative Research on Catholic Parishes*, Maryvale Institute, Birmingham,



## BRENNER JÁNOS HITTUDOMÁNYI FŐISKOLA

H-9021 Győr, Káptalandomb 7.  
Tel.: (36) 96/313-055

---

2016.09.08.

Elliot Hardman, *Transitional Spaces and Representations of Place: The cinematic Landscapes of Mexican Cinema, 1990-2003*, PhD, Liverpool Hope University, 2017.02.09.

Therese M. Sheaf, *An Analytical Examination of the Life and Writings of Henri de Lubac through the Lens of Creative Obedience/Creative Resistance*, MPhil, Maryvale Institute, Birmingham, 2018.04.17.

Amick Todd, *Integral Caritas: Benedict XVI's Erotic and Rhetorical Divine Love in Deus caritas est*, PhD, Maryvale Institute, Birmingham, 2018.07.04.

Ritchie P. Goulding, *Physiological Determinants of Exercise Tolerance and Critical Power in Health and Disease*, PhD, Liverpool Hope University, 12/03/2019.03.12.

Darren Nolan, *Enhancing the Psychological and Social Development of Primary School Children through a Premier League Football 'Life Skills' Programme*, PhD, St Mary's University, Twickenham, London, 2021.01.11.

Beth Easton, *Is there a Feminine Sound?: Electroacoustic Music Composition Trends and Female Practitioners in the UK, 1950+*, PhD, St Mary's University, Twickenham, London, 2022.05.30.